

FAST FIND 220 PLB



GPS

406MHz

121.5MHz

6yr

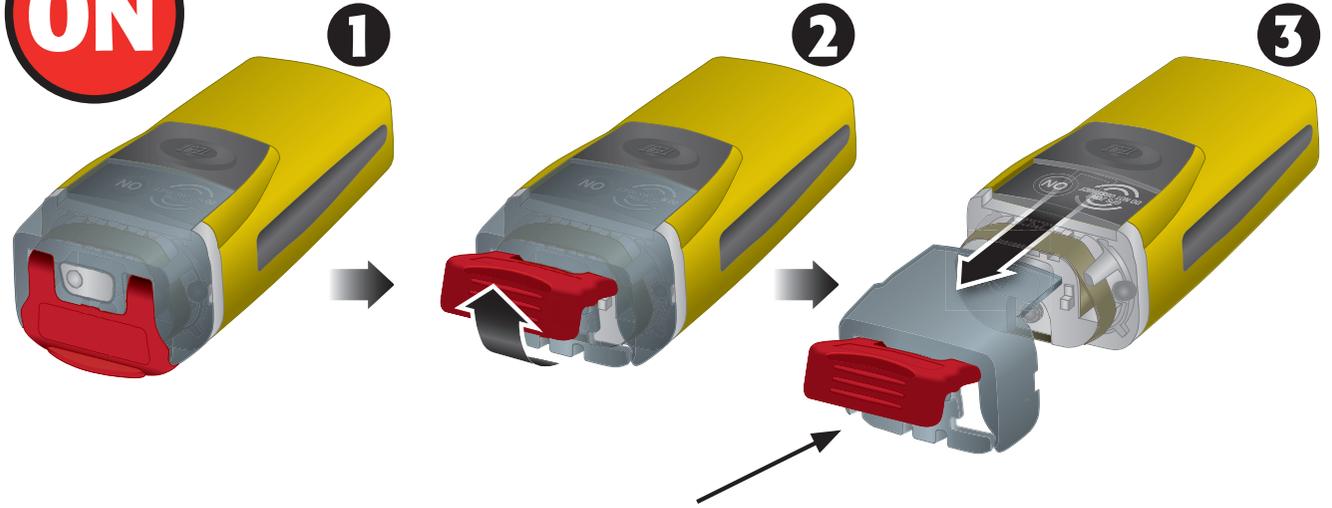


WITH POUCH

NO
SUBSCRIPTION

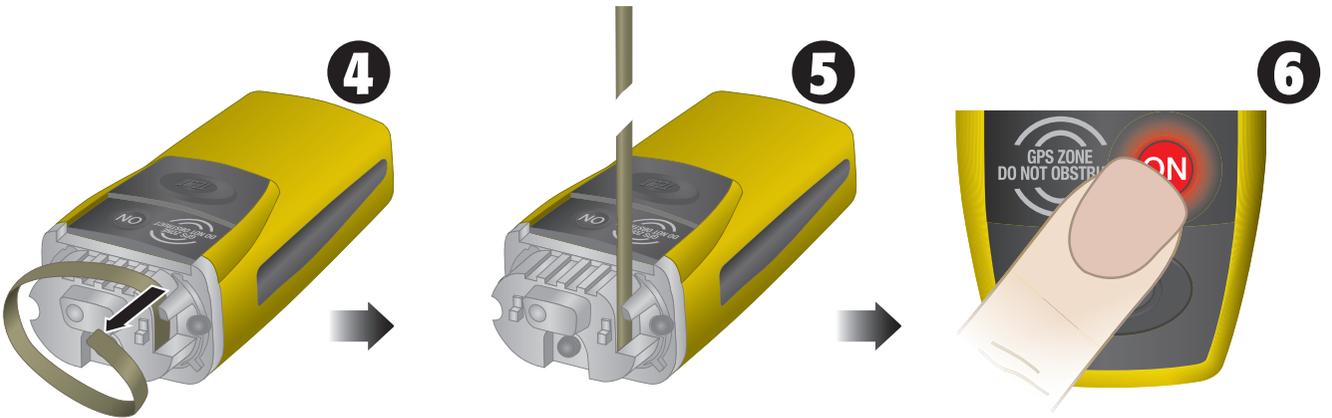
www.fastfindplb.com

ON



TIRER UNIQUEMENT EN CAS D'URGENCE

Le fait de tirer brise un dispositif plastique de sécurité que l'utilisateur ne peut pas réarmer.

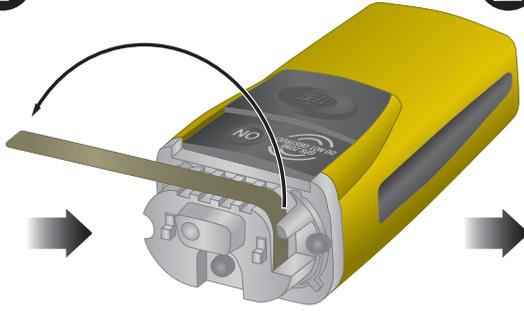


OFF

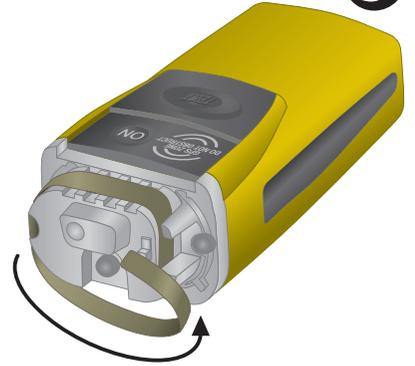
1



2



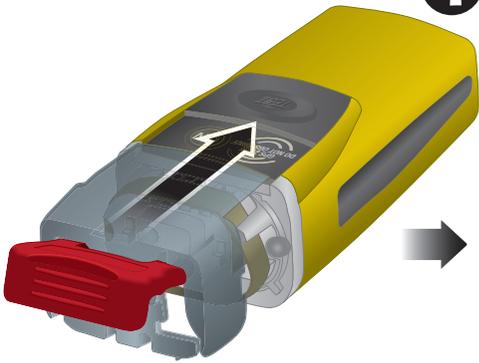
3



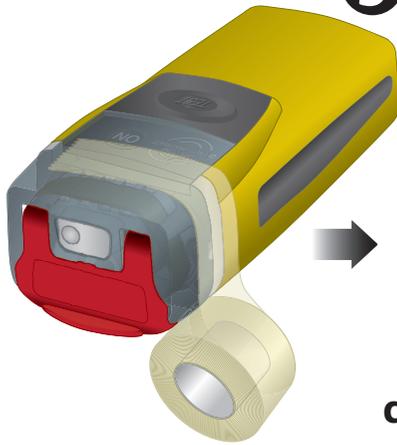
3
SEC

MAINTENEZ LE DÉCLENCEUR

4



5



6

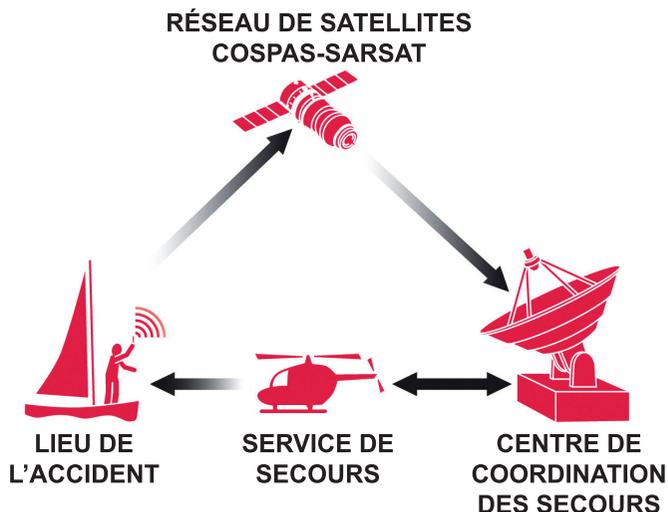


COMMANDEZ UN NOUVEAU CAPOT

1. Introduction

La Balise de Détresse Personnelle (PLB) Fast Find 220 est l'assurance d'une sécurité ultime contre les incidents qui peuvent vous mettre en danger de mort partout dans le monde. Isolé dans un endroit reculé sans autre système de communication d'urgence, en mer ou à terre, votre balise Fast Find 220 reste le seul moyen d'appeler à l'aide.

Dès son déclenchement, la balise Fast Find 220 transmet un indicatif spécifique vers le système de satellites Sarsat-Cospas qui détermine votre position précise partout à la surface du globe, généralement dans un délai de 5 minutes pouvant parfois s'étendre jusqu'à 45 minutes selon la couverture satellite. Le Centre de Coordination des Secours (Rescue Coordination Centre - RCC) retransmet toutes les informations sur la situation d'urgence vers les services locaux appropriés de Recherche et de Sauvetage (Search and Rescue - SAR).



Étanche jusqu'à 10 mètres de profondeur, la balise Fast Find 220 comprend un récepteur GPS intégré capable de calculer votre position avec une précision de quelques mètres. La densité de la canopée en forêt ou la profondeur d'un canyon abrupt peut parfois réduire la capacité du récepteur GPS de calculer la position. En pareil cas, les satellites calculent néanmoins votre position approximative et l'émetteur secondaire de radioralliement intégré à la balise permet aux services de recherche et de sauvetage, une fois arrivés sur zone, de se guider vers votre position exacte. La balise est également équipée d'un flash SOS qui facilite le repérage visuel par les sauveteurs.

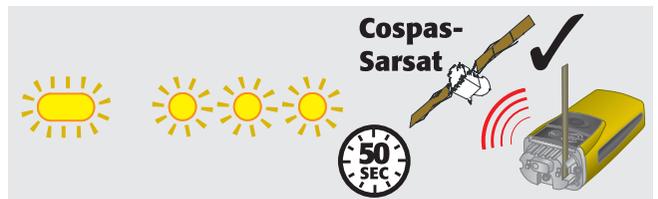
La batterie au lithium offre une autonomie minimale de 24 heures de fonctionnement continu et bénéficie d'une durée de stockage de 6 ans.

Veuillez prendre le temps de lire l'intégralité du présent manuel avant d'utiliser la Fast Find 220. Il contient d'importantes informations relatives à l'utilisation et à l'entretien corrects du produit.

Flash de Repérage

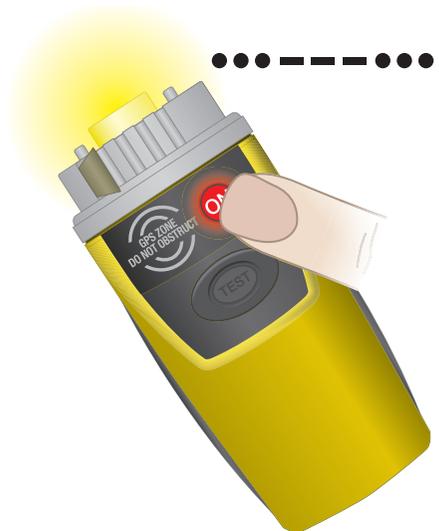
Le flash clignote dès que la balise est activée :

- Deux éclats par seconde indiquent que la balise est déclenchée et qu'elle tente d'obtenir une position GPS.
- Un éclat à intervalles de 3 secondes indique que la position GPS a été calculée.
- Une séquence avec un éclat long suivi de trois éclats rapides, à intervalles de 50 secondes, indique que la balise a émis un message d'urgence accompagné de la position GPS actuelle.



Quand la balise est active, toute nouvelle pression sur la touche **ON** déclenche une séquence d'éclats lumineux émettant le message SOS en code Morse. Cette fonction permet d'attirer plus facilement l'attention par faible luminosité. Le message SOS est répété quatre fois à chaque pression sur la touche **ON**.

REMARQUE: pour préserver l'autonomie de la batterie, la fonction SOS est automatiquement inhibée après 30 pressions sur **ON**.



Attention

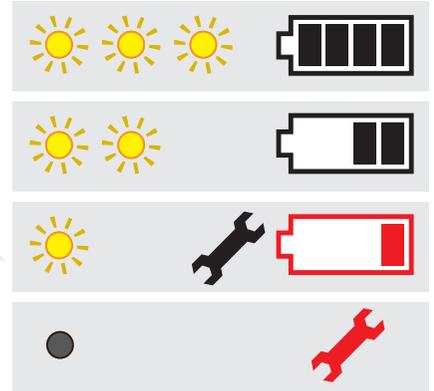
ACTIVER LA BALISE EN CAS D'URGENCE UNIQUEMENT

- Cette balise de détresse personnelle doit être activée uniquement en situation de danger grave et imminent mettant en cause la vie humaine.
- Les fausses alertes mettent des vies humaines en danger et engagent des dépenses importantes de mise en œuvre des services de secours et de sauvetage.
Toute utilisation abusive de cet appareil peut entraîner des poursuites.
- Antenne à déploiement à ressort. Installez et déployez l'antenne en protégeant vos yeux.
- Ce produit et son pack batterie ne comprennent aucune pièce remplaçable par l'utilisateur. Ne démontez pas le produit.
- Contient des batteries au lithium. Ne pas brûler, poinçonner, déformer, mettre en court-circuit ni recharger.
- Prohibez l'utilisation de solvants chimiques pour le nettoyage de l'appareil au risque d'endommager le boîtier.
- Licence radio. Ce produit est un émetteur radio. Bien que les utilisateurs américains et britanniques ne soient pas dans l'obligation d'être titulaires d'une licence radio pour utiliser la balise de détresse personnelle à terre, certaines administrations assujettissent le droit de posséder et d'utiliser cette balise à l'obligation d'être titulaire d'une licence radio.
- En cours d'utilisation ce produit émet de faibles niveaux d'énergie radioélectrique. Évitez de manipuler l'antenne quand la balise est activée.
- La balise ne flotte pas hors de son étui flottant fourni. Assurez impérativement la balise à l'aide de la dragonne en cas d'utilisation à proximité de l'eau.
- Le capot supérieur est équipé d'une fermeture inviolable qui est détruite lors de l'activation de la balise et qui doit être remplacée par la suite. Il faut dès lors, remplacer cette fermeture et contrôler l'état de la batterie aussi vite que possible (voir en section Auto diagnostic).
- **Fausse alarme:** en cas de déclenchement accidentel de la balise ou de fin de la situation de détresse avant l'arrivée des secours, désactivez immédiatement la balise et informez dès que possible les services de secours concernés.

Auto-diagnostic

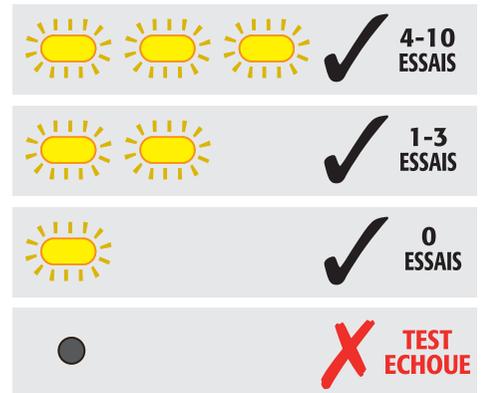
La séquence d'auto-diagnostic vérifie les fonctions clés de la balise telles que la durée de vie résiduelle de la batterie et la capacité d'émission.

- La touche **TEST** doit être pressé fermement pour activer - si nécessaire, utilisez un objet pointu comme un crayon
- Exercez une pression prolongée sur la touche **TEST** jusqu'à ce que le flash clignote une fois.
- Une série de flashes démarre au terme d'un délai de quelques secondes.
- La balise s'éteint automatiquement quand la séquence de test est terminée.



Test d'acquisition du Signal GPS

- **Démarrez l'essai à l'intérieur sans vue dégagée du ciel.**
- Immédiatement après la fin de l'auto-diagnostic décrit ci-dessus, appuyez à nouveau sur la touche **TEST** pendant 30 secondes. Le flash clignote lentement pour indiquer que le GPS est à la recherche d'un signal.
- Sortez à l'extérieur afin que la balise dispose d'une vision dégagée du ciel.
- Assurez-vous que la zone GPS n'est pas masquée ou obstruée.
- Le flash clignote lentement jusqu'à l'acquisition d'un point GPS.
- Une série d'éclats longs indique que la position GPS a été acquise avec succès ainsi que le nombre restant d'essais GPS.
- En l'absence d'acquisition d'une position GPS dans un délai de 5 minutes, le test a échoué et le clignotement du flash s'interrompt.
- Pour préserver la durée de vie de la batterie, 10 essais GPS sont possibles au maximum au cours de chaque période de 6 années de durée de vie de la batterie, après quoi plus aucun essai GPS n'est possible avant le remplacement de la batterie.



Enregistrement de la Balise

Il est obligatoire d'enregistrer la balise auprès de l'administration nationale compétente. Pour plus d'informations sur les contraintes d'enregistrement spécifiques à votre région ou pays, consultez les informations contenues dans le formulaire d'enregistrement fourni avec la balise, ainsi que l'annexe en fin de ce manuel.

Certaines administrations nationales fournissent à l'utilisateur une étiquette d'enregistrement à apposer sur la face arrière de la balise comme preuve d'enregistrement.

Le non-respect de l'obligation d'enregistrement de la balise est illégal et peut provoquer un retard dans le déclenchement des opérations de recherche et de sauvetage.

L'enregistrement est obligatoirement effectué par courrier ou télécopie dans certains pays. Ailleurs il peut être effectué en ligne. Pour plus d'informations, consultez la base de données IRBD d'enregistrement des balises de détresse à l'adresse www.406registration.com ou visitez le site www.copsas-sarsat.org. La liste des administrations nationales compétentes est fournie dans l'annexe à la fin de ce manuel.

Vente ou transfert: le nouveau propriétaire doit remplir un nouveau formulaire d'enregistrement. En cas de changement de pays auprès duquel le nouvel enregistrement est effectué, la balise doit être reprogrammée par un service après-vente agréé.



Caractéristiques Techniques

Normes	COSPAS-SARSAT T.001/T.007 classe 2, RTCM SC110 STD 11010.2, ETSI EN 302-152-1, AS/NZS 4280.2, NSS-PLB06
Étanchéité	En immersion à 10 m (30 pieds) pendant 5 minutes
Température de fonctionnement	-20 à +55 °C (-4 à +131 °F)
Température de stockage	-30 à +70 °C (-22 à +158 °F)
Altitude	12 192 m (40 000')
Flottabilité	Catégorie 2 ne flotte pas (conserver dans l'étui flottant fourni)
Type de batterie	Lithium Manganèse
Durée d'émission	> 35 heures à +10 °C (50 °F), > 24 heures à -20 °C (-4 °F)
Durée de vie de la batterie (stockage)	6 ans
Remplacement de la batterie	Par service après-vente agréé
Utilisation de la batterie	Enregistrée par microprocesseur
Fréquence	406,037 MHz (alerte) / 121,5 MHz (radiatorliement)
Puissance nominale	> 5 W (alerte) / > 50 MW (radiatorliement)
Numéro d'identification exclusif	Programmation en usine ou par revendeur
Type de GPS	50 canaux, antenne patch en céramique
Dimensions (P x l x L)	34 x 47 x 106 mm (1,34" x 1,85" x 4,17")
Poids	152g (5,36oz)
Flash de repérage	Flash à LED haute luminosité
Flash SOS	Flash avec message SOS en code Morse, 30 utilisations
Activation	Manuelle en 3 étapes
Auto diagnostic	Test d'émission, de batterie et de flash
Distance standard de sécurité du compas	1 m (3')

Cette balise de détresse personnelle ne flotte pas à moins d'être insérée dans son étui flottant fourni. Une PLB (balise de détresse personnelle) n'est pas un ELT (émetteur de localisation d'urgence) ni une EPIRB (radiobalise de localisation des sinistres).

Conditions de Mise au Rebut

- En fin de vie ce produit doit être mis au rebut conformément aux dispositions légales et réglementaires locales et dans tous les cas, séparément des ordures ménagères.
- La batterie doit être enlevée de la balise pour éviter les fausses alertes.
- N'incinérez pas la batterie mais confiez-la à une déchetterie.



Transport

- Ce produit contient de petites batteries métalliques au lithium.
- **Voyage en avion:** ce produit peut normalement être transporté en cabine comme bagage à main. Il est recommandé de déclarer le produit au personnel de la compagnie aérienne exactement comme vous le feriez pour un PC portable ou un appareil photographique.
- **Fret aérien:** sans restriction pour le fret aérien conformément au code IATA UN3091-PI970. Vérifiez toujours l'existence d'éventuelles restrictions supplémentaires imposées par le transporteur.

Déclaration de Conformité CE

Orolia Ltd déclare par la présente que cet appareil est conforme aux normes essentielles et autres dispositions applicables de la directive 1995/5/CE. La déclaration de conformité est disponible en ligne à l'adresse www.fastfindplb.com/documents.

CE 0168

Orolia Ltd déclare par la présente que tous les matériaux, composants et produits fournis sont conformes aux directives RoHs et D3E.

L'utilisation de cet appareil requiert d'être titulaire d'une licence d'utilisateur. Il peut être utilisé dans les pays suivants de la communauté européenne :

AT	BE	CY	CZ	DK	EE
FI	FR	DE	GR	RO	IE
IT	LV	LT	LU	MT	NL
PL	PT	BG	SK	ES	SE
UK	IS	LI	NO	CH	

Annex: Local Authority Information

Australia

Beacon Registration Section, AusSAR

Tel: +61 2 6279 5766 or 1800 406 406

Email: ausbeacon@amsa.gov.au

Fax: +61 2 9332 6323 or 1800 406 329

Registration: www.beacons.amsa.gov.au

Owners in Australia please note the following requirement from the Australian Standards

Authority: *"Advice to owners of EPIRBs. Registration of 406MHz satellite EPIRBs with the EPIRB Registration Section of the National Authority is mandatory because of the global alerting nature of the system. The information provided in the registration card is used only for rescue purposes. Fill in the owner registration card immediately upon completion of the sales transaction. Mail the registration card immediately. If the beacon is to enter service immediately, complete the registration card and fax the information to the national authority. The original card must still be mailed to the relevant national authority for hard-copy reference and filing. If the current owner is transferring the beacon to a new owner, the current owner is required to inform the national authority by letter, fax or telephone the name and address of the new owner. The subsequent owner of the beacon is required to provide the national authority with the information as shown in the owner registration card. This obligation transfers to all subsequent owners."*

Austria

Frequency Office

Federal Ministry for Transport

Tel: +43 1 33181621

Fax: +43 1 33181649

Email: ernst.cerny@bmvit.gv.at

Belgium

IBPT

Tel: +32 2 2268856

Fax: +32 2 2268802

Email: bmr@bipt.be

Canada

Canadian Beacon Registry, CFB Trenton

PO Box 1000, Stn Forces, Astra,

ON K0K 3W0

Tel: 1-877-406-SOS1 (7671)

Fax: 1-877-406-FAX8 (3298)

Email: CBR@sarnet.dnd.ca

Finland

The Finnish Communications Regulatory Authority

Tel: +358 9 69661

Fax: +358 9 6966410

Web: www.ficora.fi

<p>France FMCC Tel: +33 5 61274636 Fax: +33 5 61274878 Email: fmcc@cnes.fr Registration: registre406.cnes.fr</p>	<p>Greenland (Denmark) Greenland Telecom Administration Tel: +45 35430333 Fax: +45 35431434</p>
<p>India INMCC/ISTRAC/ISRO Tel: +91 80 28371857 Fax: +91 80 28371857 Email: inmcc@istrac.org</p>	<p>Ireland PLB owners can register their PLB online: Web: www.comreg.ie Email: licensing@comreg.ie Tel: 01 804 9600</p>
<p>Italy ITMCC Tel: +39 080 5341571 Fax: +39 080 5342145 Email: itmcc247@cospas-sarsat-italy.it Registration: www.cospas-sarsat-italy.it</p>	<p>Netherlands Radio Communications Agency Tel: +31 50 5877555 Fax: +31 50 5877400 Email: agentschaptelecom@at-ez.nl Web: www.agentschap-telecom.nl</p>
<p>New Zealand Rescue Co-ordination Centre New Zealand Tel: +64 4 577 8033 Fax: +64 4 577 8041 Email: 406registry@maritimenz.govt.nz</p>	<p>Norway Post and Telecommunications Authority Tel: +47 2 2824600 Fax: +47 2 2824890 Email: inger-lise.walter@npt.no</p>
<p>Portugal Navigation, Transport, Marine inspector Tel: +351 21 3913529 Fax: +351 21 3979794</p>	<p>South Africa SASAR, MRCC Cape Town Tel: +27 21 9383310 Fax: +27 21 9383319 Email: mrcc.ct@samsa.org.za</p>

Sweden

MRCC Goteborg

Tel: +46 31 699080

Fax: +46 31 648010

Registration: www.pts.se/sv/radioutrustning/nodsandare**Switzerland**Federal Office of
Communications

Tel: +41 32 3275511

Fax: +41 32 3275555

UK

The EPIRB Registry, Maritime & Coastguard Agency

Tel: 01326 211569

Fax: 01326 319264

Email: epirb@mcga.gov.ukRegistration: www.mcga.gov.uk/c4mca/epirb**USA**

NOAA SARSAT Beacon Registration

NSOF, E/SPO53, 1315 East West Hwy, Silver Spring, MD 20910

Tel: 301-817-4515 or toll-free: 1-888-212-SAVE (7283)

Fax: 301-817-4565

Owners in the USA please note this important information: *PLB beacon registration is now available online. This is the preferred method of registration; visit www.beaconregistration.noaa.gov and follow the instructions on-screen.*

Other Information: *At present, NOAA still accepts registration by mail or fax. The registration forms are pre-printed with the correct mailing address and fax number. A registration form may be downloaded from the website given above. However you register the beacon, you will be sent a decal which must be attached to the beacon.*

Emergency Contact: *It is VITAL that the Emergency Contact information is accurate, particularly regarding the telephone number, as this will be used to validate an alert. Only if the beacon registration and approximate location details can be confirmed will USCG (United States Coast Guard) launch an immediate rescue, otherwise there will be a delay whilst further alerts from the same source are received and verified.*

False alert: *In event of a false alert call the US Air Force Rescue Coordination Center at 1-800-851-3051.*

If the registration details for your country are not shown here then please check for latest information at www.fastfindplb.com.

Enregistrement UID

Collez l'étiquette de programmation ici

Limitation de responsabilité

L'information et les illustrations contenues dans cette publication sont conformes à notre connaissance au jour de la mise sous presse. Dans le cadre de notre politique permanente de développement et d'amélioration de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier sans préavis les caractéristiques ainsi que les instructions d'installation et de maintenance de l'appareil. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, enregistrée dans un système de sauvegarde ou transmise sous quelque forme électronique ou autre sans l'autorisation préalable écrite de Orolia Limited. Aucune responsabilité ne peut être liée aux imprécisions ou omissions éventuellement décelées dans cette publication, bien que tout ait été mis en œuvre pour la rendre aussi complète et précise que possible.

EN - FR - ES

91-240-001 Issue 3

fast FIND



Orolia Ltd
Silver Point
Airport Service Road
Portsmouth PO3 5PB
United Kingdom

Phone: +44 (0)23 9262 3900
Fax: +44 (0)23 9262 3998
Email: service.fastfindplb@orolia.com
Website: www.fastfindplb.com

An Orolia Group Business

